

# Eibar-ko euskal jai eta euskal liburu ta diskoen feriarri begira

—Eibar-ko disku ta liburuaren ferian erosle ta kultura ardurezkoak baiño erromerilariak askotaz geiago.

—Señale bat: E. Herrero Tornadijo-k bilinguismoari buruz egindako itzaldian bederatzietzule zirala bakarrik.

j. m. arzallus

## EUSKAL JAIA TABAR

Maiatzaren 19-tik 22-ra izanak dira Eibar-en zenbait euskal jai. "Sociedad Cultural Recreativa Arrate" alkartea izan da antolatzaile.

Jaia illaren 19-an goizeko bederatzietan idi zan, leen Arrate alkarteko txistulariak erri guztitik egindako kale-jiragaz. 11'30-etan, barriz, euskal liburu ta diskoen feria idi zan untzaga-ko plazan. Bitartean Arrate alkarteko umeak dantzatu ehen.

Noizbait adierazi genduan lez, ipuin-sariketa be izan zan. Egun orretan erabaki zan nor izan bear zan irabazle: Salbador Garmendia; beretzat 5.000 peseta. Ipuifia "Harri Iraluz" izenekoa zan.

Ondoren euskaldun bik egindako zine bi be emon ebezan: "Pelotari" eta "Alquezar" zineak. Bastarretxea ta Larrikert dira bien egille. Orreek berak orain beste bat egiten ari dira. Aitatuako orreek osatuten dabe. Orain egiten ari diranak "AMA LUR" dauko izena eta orubete ta erdi betekoa ditu. Erdia-edo egifa ei dago.

Arrastian, Untzaga-ko plazan barriz be, euskal olinpiada egin ehen. Egun ortan, Deba-ko ume taldea Eibar-en izan zan jaia ospatuten.

20 eta 21 egunetan ez an egon barriz askorik. 20 arrastian barriz "Pelotari" ta "Alquezar" bota eta, ondorean, Idoeta bilbotar jaunak, AMA LUR orren asmoak adierazi zituan. Beste batean adieraziko doguz asmo orreek eta AMA LUR zer dan. Gabaz, egun berean, Teatro Amaya-n, Andoain-go "Larramendi" taldeak Cassonaren "Txalupak jaberik ez" emon ehen, oso ederto euskeratua eta egifa be bai.

21-ean, zapatua, Napparro-tik

eta Zarauz-tik ume txistulariak etorri ziran. Arrastiko bostetan Untzaga-ko plazan jo ehen danak.

Gabaz, Arrate alkartean saloiean bertan, kantu saio bat izan zan.. Oñati-ko Villar gaztea "Arrasate" jazz-taldeagaz. Gero, Villar berau gitarrea laguntzat eukala, Nemesio Etxaniz-ek kantatu eban. Bera da jazz-etik ataratako kantu berrien egille. Gero, Eibar-ko Antonio Sarasua pianoan zala, Donosti-ko Karlos Mungia-k euskal kanta zar eta barri batzuk abestu ebazan. Eta azkenik, Eibar-ko "EGO" zortzikote barriaren lenengo agerpena.

Gau au kantuz ez zan egon txarto.

22, azkenengo egunea, domekea zan. Goizeko bederatzietan ume guztiak Untzaga-ko plazan bildu, ta andik, prozezioan lez, karmeliten parrokira joan ziran. An euskerazko meza. Meza ondoren, beste bide batetik, beste kale-jira bat, ostera be Untzaga-ko plazara eldu arte.

Oraindik beste kale-jira bat izan zan: karrozaena. Sei karroza ziran guztiz, eta danak sarituak. Beste errietatik etorritako dantzariak eta umeak tartean ebazala errian bueltaka ibilli ziran.

Sariak aolan emon ziran. Lenengokoa: "Sardaundeixa" (Sagardotegia) karrozarentzat. Bigarrena, "Artaintza"-k. Laugarrena, "Damaskifiaua"-k. Bosgarrena, karmeliten "Euskalerrria"-k. Eta seigarrena, txistularieri omenalditzat egindakoak.

Arrastiko bostetan talde batzuek dantza saio batzuek egin ebezan. Eta azkenean, txistulari guztiak "Segura-ko alborada", Gernika-ko Arbola" eta "Agur jaunak" joaz amaitu ehen jaia.

Baifia jaia ez zan Eibar zu-

loan bakarrik kabitu; Arrate gaiñeraifio zabaldu bear izan zuan. Bazkalondoan, Arrate-n, euskeraz ondoen irakurri eta idazten ehen umeentzat be sariketa bat izan zan, Peli Aldazabal-en izenean. Lenengoari, Javier Aguirre, 5.000 peseta; bigarrenari, Miren Azkarate, 2.500 peseta; irugarrenari, Juan Anjel Arrese, 1.000 peseta; irurek donostiarrak ziran. Eta urrengoari, 30-garrenera arte, 100 peseta bakoitzari. Atzerengoari, barriz, berrogeitamarna peseta.

## Liburu ta diskoen feria

Liburuak euskerazkoak eta erderazkoak ziran. Euskeraz eskribitutako guztiak; eta besteak, erderaz eskribiduta, baiña euskalerriko gauzaeri buruz edo euskaldun famatuen batek eskribidutakoak. Diskoetan beste ainbeste.

Aolan, Pio Baroa-ren liburu guztiak an zegozen; Zunzunegirenak be bai. Unamuno-renik ez neban ikusi, baiña ez ziran urruti ibilliko.

Euskalerriko mapak be ba-

ziran. Firestone-ko orretako bat ikusi neban. Arrapatutako guztia eroan eban jendeak. A zan euskalerriko gauzak era-kutsi bearra...

Alan be ez zan askorik saldu. Batzuk ifioenez, jendea Durango-n eukitako beste ferian liburuz eta abar beteta egoan. Beste batzuk, barriz, Eibar dala orrelako gauzak maite ez dituana ifioen. Ba leiteke. Jentea nobelatxo, kontu ta bertso eske ebillen geien. Ez dakit zergaitik izango zan, diru askorik gastau ez arren ala kulturako gauzetaz jentea arien be arduratu barik dagoalako.

Diskoak, bai, ori ainbet saldu ziran, naizta ain merkeak ez izan. Eibar-en nunbait be musikea entzuten da, telebiziño ta radioan entzuten dan ezeze.

Azkenengo egunean bakarrik, liburuetan eta diskoetan beste iru egunetako beste saldu izango zan. Bear bada egun orretarako kanpotik jente asko etorri zalako izan leitekean.

Eibar-en diru asko dago, baiña jenteak ez daki bakoitzak bere dirua bear dauan lez gastatzen. Beintzat alan emoten dau.